

FREDERICK DELIUS

HENRIK IBSEN

Spielmann
Eine Vogelweise
Wiegenlied

Minstrel
The Bird's Tale
Cradle Song

BJORNSTJERNE BJORNSON

Abendstimmung
Klein Venevil
Verborgene Liebe

OXFORD

\$1.00

114 Fifth Ave., New York 11

Twilight Fancies
Sweet Venevil
Love concealed

PERCY B. SHELLEY

Indisches Liebeslied
Liebesphilosophie
An meines Herzens Königin

Indian Love Song
Love's Philosophy
To the Queen of my Heart

PAUL VERLAINE

Regenlied
Der Himmel ruht
Mondlicht

Il pleure dans mon cœur
Le ciel est, par-dessus le toit,
La lune blanche

ASSMUS O. VINJE

Heimkehr

The Homeward Way

VERSCHIEDENE DICHTER DIFFERENT POETS

Frühlingslied
Nachtigall
I—Brasil
Schwarze Rosen
Herbstlied

Jacobsen
Henley
Macleod
Josephson
Verlaine

Let springtime come
The Nightingale
I—Brasil
Black Roses
Chanson d'Automne



AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN / EIGENTUM DER VERLEGER FÜR ALLE LÄNDER
TISCHER & JAGENBERG G. m. b. H. KÖLN a. R. H.
LONDON E. C. 4. AMEN HOUSE, OXFORD UNIVERSITY PRESS

Copyright 1910, by Tischer & Jagenberg Ltd.

Aufführungsrecht vorbehalten.

I-Brasil*

(Fiona Macleod.)

M

1621

D 3581B

18984

Frederick Delius.

1913

Slow.
Langsam.

mp

There's sor-row on the wind, my grief, there's
Lieg-t Trau-er auf dem Wind, mein Gram, liegt

mp

with Pedal

cresc. poco

mf

p

sor-row on the wind, Old and grey! Old and grey! I
Trau-er auf dem Wind, Alt und grau! Alt und grau! Ich

cresc. poco

mf

p

hear it whis-per-ing, call-ing, where the last stars touch the sea, where the
hör' ihn flü- stern und ru- fen, wo die Ster- ne un- ter- gehn, wo die

mf

*) I-Brasil ist der Name des alten irländischen Sagenlandes im Atlantischen Ocean.
Eigentum und Verlag von Fischer & Jagenberg, G. m. b. H., Cöln. T. & J. 253.

cloud creeps down the hill, and the leaf shakes on the tree, there's sor-row on the wind and its
 Wolk' am Hü-gel hängt, und das Blatt zit-tert am Baum, liegt Trauer auf dem Wind und er

calling low to me — come a way! come a way! come a way!
 ru-fet dumpf mir zu. — Komm mir nach! Komm mir nach! Komm mir nach!

way!
 nach! There's sor-row in the world O Wind, there's
 Liegt Trauer auf der Welt, O Wind, liegt

sor-row in my heart Night and day, Night and day: so
 Trau-er mir im Her-zen Nacht und Tag, Nacht und Tag: wa-

f

why should I not lis - ten to the song you sing to me? The
 rum soll ich nicht lau - - schen, dem Lied das du mir singst? In

p

hill cloud falls a - way in rain, the leaf whirls from the tree, and
 Re - gen löst sich Wol - ken - last, das Blatt wir - belt vom Baum! Ach,

peace may live in I - Bra - sil where the last stars touch the sea, where the
 Frie - de wohnt in I - Bra - sil, jen - - seits vom fern - sten Meer. Jen - -

f *p* *pp*

last stars touch the Sea Far a - way, far a - way.
 seits vom fern - sten Meer, Weit von hier, Weit von hier.

m.g. *p* *pp* *pppp*